

聖神華人天主教團體

Holy Spirit (Sheng Shen) Chinese Catholic Community

c/o Diocesan Centre, Archdiocese of Ottawa, 1247 Kilborn Place, Ottawa, Ontario K1H 6K9

Tel: (613) 747-2080 ottawachinesecatholic.org



2010年1月3日
主顯節

「他們看見那顆星，喜出望外。」瑪竇福音 2:10
“At the sight of the star, they were overjoyed.” Mathew 2:10

主教代表 Archbishop's Delegate
黃礎健神父 Rev. Bosco Wong

牧靈協調人暨執事 Pastoral Coordinator and Deacon
范浩泉執事 Deacon Peter Fan peter@fan.com

主日感恩祭 Sunday Mass
星期日中午十二時 12:00pm

成人慕道 Rite of Initiation of Christians of Adults (RCIA)
星期日上午十時半 10:30am

兒童禮儀 Children Liturgy
星期日中午十二時 12:00pm

新年賀新歲

日期：二月十四日 (星期日大年初一)	Date: February 14, 2010 (Sunday)
時間：中午十二時舉行感恩祭 由主教親臨主祭 感恩祭後舉行賀歲聯歡會	Time: 12 pm Mass celebrated by the Archbishop. Followed by New Year Celebration
地點：教區中心膳堂 (1247 Kilborn Place, Ottawa)	Place: Diocesan Center 1247 Kilborn Place – Cafeteria
節目：新春團拜·醒獅賀歲 幸運抽獎·金豬獻瑞 民族舞蹈	Program: Chinese New Year Greetings; Lion Dance; Door prizes; Roasted Pig Ceremony; Folk Dance
票價：成人十圓 十歲以下小童五圓	Fee: \$10 – adult, \$5 – kid (under 10 years old)
門票發售：一月十七日至二月七日 於本堂飯堂 (先到先得·售完即止)	Tickets for sale: January 17 to February 7 at cafeteria, Diocesan Centre
聯絡：Cecilia Chow, Chor-Yee Chan 電話：613-867-9122 (Peter Fan)	Contact: Cecilia Chow, Chor-Yee Chan Phone: 613-867-9122 (Peter Fan)

Diocesan Centre
1247 Kilborn Place
Ottawa, ON K1H 6K9
613-747-2080
www.ottawachinesecatholic.org

Holy Spirit Chinese Catholic Community
聖神華人天主教團體

惠捐支票請以 'Ottawa Chinese Catholic Community' 抬頭
Please make all cheques payable to 'Ottawa Chinese Catholic Community'

歌詠團長者拜訪

今年將臨期，我們的歌詠團拜訪了Glebe Centre 和 Carlingview Manor 的長者們，又到 the Shepherd of Good Hope 報佳音，唱聖誕歌曲。並與教友們一同晚禱。這些關懷社區和長者的活動，體現了在主內的愛，更增長了我們兄弟姐妹間的友愛，真是上主賜給我們的聖恩。



聖誕聯歡

團體於十二月二十日舉行聖誕聯歡。教友們踴躍參加。很多長期教友也回來參加感恩祭，並出席聯歡。同仁等，藉着主的恩寵，濟濟一堂，關懷問好，慶祝聖誕。



Food Bank

在將臨期內，團體的 Knight of Columbus 成員連續四個星期日為〈渥太華食物庫〉收集罐頭，乾貨食品及現金捐獻以幫助社區有需要的家庭。多謝各位教友慷慨支持團體為食物庫舉行的食物募捐行動，一共收集了六箱食物及現金。同時亦多謝中文學校幼兒園的家長的慷慨捐助。

文/Fred Szeto

多倫多嘉模聖母堂探訪本團體



多倫多嘉模聖母堂的前副本堂黃川田神父和十多位教友在聖誕日探訪本團體，參加感恩祭。黃神父和本團體的黃礎健神父共祭。並在彌撒後茶點歡敘。

團體消息及活動

- 今年教區的〈民族彌撒〉，將於一月十日在天主堂舉行，是日團體感恩祭將會取消。
- 二月十四日(星期日大年初一)中午十二時舉行感恩祭，由主教親臨主祭。感恩祭後於教區中心膳堂舉行賀歲聯歡會。節目包括新春團拜，醒獅賀歲，幸運抽獎，金豬獻瑞及民族舞蹈。成人票價為\$10，十歲以下小童票價為\$5。門票將於一月十七日至二月七日在本堂飯堂發售。先到先得，售完即止。購票請與Cecilia Chow 或 Chor-Yee Chan聯絡。
- 教友們若有意為本團體圖書訂購有關信仰及靈修的書籍、刊物、CD 或 DVD，請與培育組 John Nung 聯絡。
- 個人/家庭資料登記紀錄
為配合團體按步建立堂區架構，謹請如有尚未提供個人或家庭登記資料者，盡快與行政組負責人 Angelina Lo 或 Eva Tang 聯絡，辦理登記手續。又為確保登記資料的準確性，各位如有個人或家庭的資料變更，例如地址，電話號碼，家庭成員增加，婚姻/領洗狀況的改變，請亦通知行政組負責人，以便更新資料。多謝合作，主佑！

聖神華人天主教團體的活動是公開並歡迎大家參加。在活動舉行期間，本團體將可能會拍照或錄像以作日後紀念及存檔，同時亦可能登在本團體網頁上。假若參加者認為不便拍照或錄像，請自行避開或填寫此表格並遞交至范浩泉 (Peter Fan) 以作記錄。參加者除非特別聲明，亦即同意相片可登在本團體網頁上。

姓名 _____ (中) _____ (英)

簽署 _____ 日期 _____

Notification for updating registration information 更新登記資料通知:

To: Administration Team 致行政組:

From 姓名: _____

change of address/tel no. _____

新地址/電話號碼: _____

change of personal/family particulars _____

個人/家庭資料變更: _____

change of marital/baptism status _____

婚姻/領洗資料變更: _____

Date 日期: _____ / _____ / _____

牧靈議會 Pastoral Council 2010

主席 Chair

聯合主席:

曾煥華 Adison Tsang 613-769-6238

黃英 Huang Ying yinghuangcanada@yahoo.ca

當然主席:

羅靜如 Angelina Lo angelina.cy.lo@gmail.com

秘書處 Secretariat

協調:

陳育峰 Yu Feng Chen yfchenca@rogers.com

當然協調:

司徒黃金霞 Teresa Szeto 613-247-7126

委員:

李丹 Li Dan lidan200512@yahoo.ca

李利 Li Li lilylee28@hotmail.com

禮儀 Liturgy

協調:

Rexan Wong rexan@hotmail.com

Bosco Kung boscokung@yahoo.ca

當然協調:

李美玲 Mei Ling Li meilingli63@hotmail.com

委員:

Fred Szeto winn3388@yahoo.com

Xhau Kai apple_xk@hotmail.com

Janet Sham edward.sham@gmail.com

Feng Xue feng_snow@hotmail.com

黃暉 Wei Huang teresaweh@yahoo.com

信仰培育 Christian Education

協調:

John Nung jnungconsulting@yahoo.com

Bill Chan billcchan@hotmail.com

當然協調:

Dicky Wong itr217@gmail.com

委員:

李美玲 Mei Ling Li meilingli63@hotmail.com

吳祈 Eric Wu wuqeric@yahoo.ca

Rosa Au Yeung rosacks@hotmail.com

Irene Chang fongkitchang@yahoo.ca

新教友代表:

丁寶金 Ding Bao Jin bergendn@gmail.com

黃秋 Jason Tang chientang@rogers.com

團體生活 Community Life

協調:

陳楚儀 Chor Yee Chan chanscdavid@yahoo.com

當然委員:

陳淑芬 Cecilia Chan cecechow@gmail.com

委員:

Rosa Au Yeung rosacks@hotmail.com

張貴鳳 Jessica Chan jesscheung_2000@yahoo.com

Anita Cheung anstcheung@yahoo.ca

林德榮 Tak-Wing Lam twlam@primus.ca

黃振方 James Wong 613-823-6510

David Xia davidxiabj@yahoo.ca

Jennifer Yeung pyeung@sympatico.ca

Margaret Chin msk.chin@gmail.com

Anna Yu anna.yu@hrsd-rhdsc.gc.ca

Elizabeth Fung funge3@yahoo.com

公共關係 Public Relations

協調:

黎寶珍 Katie Ng hkgal@bellnet.ca

委員:

黃英 Ying Huang yinghuangcanada@yahoo.ca

<Bulletin, Web> Francis Lai franzlai@gmail.com

財務委員會 Temporal Administration Committee 2009

主席:

陳麗珠 Linda Chan lindachann@hotmail.com

李嘉華 Virginia Lee kwlee596@hotmail.com

當然主席:

鄧鉅振 Thomas Tang thomas_tang@rogers.com

委員:

Celine Ma jjjccc90@hotmail.com

黃庭光 Bosco Wong wongbosco27@hotmail.com



PINECREST
REMEMBRANCE
— Services Ltd. —

www.pinecrest-remembrance.com

高山墓園

墓地新開發區 — 亞洲圖
特建造適合華人設計庭院風水福地

妥善安排 免日後惆悵
更是一個投資保值好機會

華人顧問，提供專業，親切服務，解答一切預置或緊急福地服務。
購買高山墓園福地，可獲價格優惠。



人生計畫顧問

林姬詩

Grace Lam

613-218-8128

松山墓園 | Pinecrest Cemetery
2500 Baseline Rd, Ottawa, ON
電話: 613-829-3600

高山墓園 | Highland Park Cemetery
2037 McGee Side Rd, Carp, ON
電話: 613-831-4600

遨遊多倫多的朋友

QALALA

誇啦啦零食店

憑此廣告可獲九折優待
(特價品除外)

多倫多城市廣場 4350 Steeles Ave. E. Markham
Market Village, Unit A25 Ontario, L3R 9V4 Tel: (905) 305-8395



皇仁太

Palais Imperial

名廚主理 精美點心
各式小菜 天天茶市
壽喜宴席 歡迎訂設

311 - 313 DALHOUSIE STREET
OTTAWA, ONTARIO TEL: (613) 789-6888

兄弟酒樓

Brother Wu Restaurant

川粵名菜 色香味全
馳名北京烤鴨三吃
週末供應北方小點

1060 St. Laurant Blvd., Ottawa
Tel.: (613) 745-1791 Fax: (613) 745-1878



張裕榮律師 (安省, 香港執業律師)
EDWARD Y.W. CHEUNG B.E.Sc., M.Sc., L.L.B., P.Eng.
Barrister, Solicitor,
Notary Public & Trademark Agent (Ontario) Solicitor (Hong Kong)

跨國業務 服務港加 (國語, 粵語, 英語)
移民, 商標專利, 房地產, 公司合約買賣, 遺產處理, 民事訴訟, 並曾處理各地各類法律事項
“辦中風集站”

22-5340 CANOTEK RD. OTTAWA, ONT. K1J 9C8
電話 (613) 748-9898 傳真 (613) 748-1114

YANGTZE DINING LOUNGE

揚子江酒家

Specializing in Cantonese Cuisine
Licenced Under L.L.B.O.

700 Somerset St. W. For Reservations
Ottawa, Ontario K1R 6P6 236-0555
Private Dining Room Available (80 persons)



康寧藥房

Somerset Drug Ltd.

708A Somerset St. W. Ottawa, Ont. K1R 6P6

伍焯祺 藥劑師
精通國語, 粵語, 英語
免費送藥服務

電話: (613) 234-7011 傳真: (613) 234-7026
營業時間: 星期一至五 (9:00-6:00時) 星期六 (10:00-3:00時)

DUNDEE WEALTH MANAGEMENT

Dundee Insurance Agency Ltd.

Adison Tsang
Insurance Advisor

One Antares Drive, Suite 530
Ottawa, ON K2E 8C4
Tel.: 613-224-1044
Cell: 613-769-6238
Fax: 613-224-1114
atsang@dundeewealth.com
www.dundeewealth.com

A DundeeWealth Inc. Company



日信旅運

JBC TRAVEL CANADA LTD.

代理世界各地特價機票

竭誠為您服務

地址: 502 1/2 SOMERSET St. WEST
OTTAWA, ON, K1R 5J8 CANADA
電話: (613)569-3888 1-888-206-3075
傳真: (613)569-1666
網址: www.jbctravel.ca



Stephen Siu, M.B.A.
SALES REPRESENTATIVE

蕭禹璋
(粵語)

ROYAL LePAGE

Team Realty

484 Hazeldean Rd. Kanata,
Ontario, K2L 1V4

Direct: (613) 853-7733

Phone: (613) 592-6400

Fax: (613) 592-4945

Email: stephensiu@royallepage.ca

誠信可靠, 專業服務,
令您夢想成真!
Make Me Your Real
Estate Partner

Web: www.ssiu-home4u.com

